

These Test Guidelines have been superseded by a later version. The latest adopted version of Test Guidelines can be found at [http://www.upov.int/test\\_guidelines/en/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp)

This publication has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Ces principes directeurs d'examen ont été remplacés par une version ultérieure. La version adoptée la plus récente des principes directeurs d'examen figure à l'adresse suivante : [http://www.upov.int/test\\_guidelines/fr/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/fr/list.jsp)

Cette publication a été numérisée à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Diese Prüfungsrichtlinien wurden durch eine neuere Fassung ersetzt. Die neueste angenommene Fassung von Prüfungsrichtlinien ist unter [http://www.upov.int/test\\_guidelines/en/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp) zu finden.

Diese Veröffentlichung wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen von der originalen Veröffentlichung aufweisen.

---

Las presentes directrices de examen han sido reemplazadas por una versión posterior. La versión de las directrices de examen de más reciente aprobación está disponible en [http://www.upov.int/test\\_guidelines/es/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/es/list.jsp).

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



TG / 45/3

Original: French/français/französisch

Date/Datum: 1976-11-19

INTERNATIONALER VERBAND  
ZUM SCHUTZ VON  
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION OF  
NEW VARIETIES OF PLANTS

**GUIDELINES  
FOR THE CONDUCT OF TESTS  
FOR DISTINCTNESS, HOMOGENEITY AND STABILITY**

**PRINCIPES DIRECTEURS  
POUR LA CONDUITE DE L'EXAMEN  
DES CARACTERES DISTINCTIFS, DE L'HOMOGENEITE ET DE LA STABILITE**

**RICHTLINIEN  
FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG  
AUF UNTERSCHIEDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT**

<b>CAULIFLOWER</b> CHOU-FLEUR, BROCOLI (Brocoli à jets exclu) <b>BLUMENKOHL</b> (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis)
--

These Guidelines should be read in conjunction with document UPOV/TG/1/1, which contains explanatory notes on the general principles on which the Guidelines have been established.

Ces principes directeurs doivent être interprétés en relation avec le document UPOV/TG/1/1, qui contient des explications sur les principes généraux qui sont à la base de leur rédaction.

Diese Richtlinien sind in Verbindung mit dem Dokument UPOV/TG/1/1 zu sehen, das Erklärungen über die allgemeinen Grundsätze enthält, nach denen die Richtlinien aufgestellt wurden.

Technical Notes

1. The competent authorities decide when, where and in what quantity and quality the seed required for testing the variety is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that where the testing takes place must make sure that all customs formalities are complied with. Unless the competent authorities make an exception, the seed to be supplied for each examination must originate from the preceding growing season. As a minimum, for each growing period the following quantity of seed is recommended :

50 g.

The quality of the seed to be delivered should not be below the standards of seed for certification or marketing in the country concerned, especially in regard to germination and moisture content.

2. The seed must not have undergone any chemical treatment unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated chemically full details of the treatment must be given.

3. If the tests are conducted at one station only, there should be at least two replications, but it is preferable to conduct the tests at two ecologically different stations with two replications at each. For better assessment of stability seed delivered by the applicant in different years should be compared. Individual plots necessary for special purposes should be grown according to specific requirements and as far as available facilities permit.

4. Tests should be carried out under conditions ensuring normal growth. The size of the plots should be such that plants or parts of plants may be removed for measuring and counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing period. As a minimum, each test should include a total of 40 plants which should be divided between two or more replications. Separate plots for observations and for measuring can only be used if they have been subject to exactly the same environmental conditions.

5. The collection to be grown should be divided into groups to facilitate the assessment of distinctness. Characteristics which are suitable for grouping purposes are those which are known from experience not to vary, or to vary only slightly, within a variety and which in their various states are fairly evenly distributed within the collection.

6. The minimum length of tests should be two growing periods.

Table of Characteristics

7. To assess distinctness, homogeneity and stability, the characteristics with their states, as given in Annex 1, in the three UPOV working languages, should be used. Those characteristics marked with an asterisk (\*) should be used every growing period for the examination of all varieties and should always be included in the description of the variety. The sign (+) indicates that the characteristic is illustrated by explanations or drawings in Annex 2.

8. Opposite the states of the different characteristics, Notes (1-9) for electronic data processing are given.

9. All observations on leaves should be taken on the outer leaves of the adult plant; all observations on the curd should be taken at harvest.

Notes techniques

1. Les autorités compétentes décident des quantités de semences nécessaires pour l'examen de la variété, de leur qualité ainsi que des dates et lieux d'envoi. Il appartient au demandeur qui soumet des semences provenant d'un pays autre que celui où l'examen doit avoir lieu de s'assurer que toutes les formalités douanières ont été dûment accomplies. Sauf dérogation des autorités compétentes, les semences à fournir pour chaque examen doivent provenir de la dernière récolte. La quantité minimum recommandée de semences à fournir pour chaque cycle de végétation est de :

50 g.

La qualité de ces semences ne doit pas être inférieure aux normes requises pour la certification ou la commercialisation dans le pays concerné, spécialement en ce qui concerne la faculté germinative et la teneur en eau.

2. Les semences ne doivent pas avoir subi de traitement chimique, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. Si elles ont été traitées chimiquement, le traitement appliqué doit être indiqué en détail.

3. Si les essais sont conduits en un seul lieu, ils doivent comporter au moins deux répétitions. Il est toutefois préférable qu'ils soient réalisés dans deux zones écologiques différentes avec deux répétitions par lieu. Pour mieux apprécier la stabilité, les semences fournies par le demandeur au cours de différentes années devront être comparées. Dans toute la mesure du possible, les parcelles individuelles nécessaires pour certaines déterminations seront établies en fonction des besoins particuliers.

4. Les essais doivent être conduits dans des conditions normales de culture. La taille des parcelles doit être telle que des plantes ou parties de plantes puissent être prélevées pour effectuer des mesures ou des dénominations sans nuire aux observations ultérieures qui doivent se poursuivre jusqu'à la fin de la période de végétation. Chaque essai doit porter sur au moins 40 plantes, réparties en deux ou plusieurs répétitions. On ne peut utiliser des parcelles séparées, destinées l'une aux observations et l'autre aux mensurations, que si elles sont soumises exactement aux mêmes conditions de milieu.

5. La collection à cultiver doit être divisée en groupes pour faciliter la détermination des caractères distinctifs. Les caractères à utiliser pour définir les groupes sont ceux dont on sait par expérience qu'ils ne varient pas, ou qu'ils varient peu, à l'intérieur d'une variété et dont les différents niveaux d'expression sont assez uniformément répartis dans la collection.

6. La durée minimum d'examen est de deux cycles de végétation.

Tableau des caractères

7. Pour évaluer les possibilités de distinction, l'homogénéité et la stabilité on doit utiliser les caractères indiqués à l'annexe 1, avec leurs différents niveaux d'expression, dans les trois langues de travail de l'UPOV. Les caractères marqués d'un astérisque (\*) doivent, à chaque cycle de végétation, pendant la durée des essais, être utilisés pour l'examen de toutes les variétés et doivent toujours figurer dans la description de la variété. Le signe (+) marquant certains caractères indique qu'ils sont illustrés d'explications ou de dessins figurant dans l'annexe 2.

8. En regard des différents niveaux d'expression des caractères, sont indiquées des notes (1 à 9) destinées au traitement électronique des données.

9. Toutes les observations sur les feuilles seront notées sur feuilles externes à développement complet; celles sur la pomme à la récolte.

Technische Hinweise

1. Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsgut zu liefern ist. Anmelder, die Material von ausserhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen dass alle Zollvorschriften erfüllt sind. Soweit die zuständigen Behörden nicht etwas anderes zulassen, muss das Vermehrungsgut für jede Prüfung aus der der Prüfung vorausgegangenen Vegetationsperiode stammen. Folgende Mindestmenge an Vermehrungsgut wird für jede Wachstumsperiode empfohlen:

50g.

Die Beschaffenheit des einzusendenden Vermehrungsgutes soll nicht niedriger sein als die Saatgutzertifizierungsnorm oder die Vermarktungsnorm in dem betreffenden Land, insbesondere im Hinblick auf Keimfähigkeit und Feuchtigkeitsgehalt.

2. Das Vermehrungsgut darf keiner chemischen Behandlung unterzogen worden sein, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Soweit es chemisch behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.

3. Werden die Prüfungen an einer Stelle durchgeführt, so sollten mindestens zwei Parzellen angelegt werden; vorzugsweise sollten die Prüfungen allerdings an zwei ökologisch verschiedenen Prüfstellen mit jeweils zwei Parzellen durchgeführt werden. Zur besseren Beurteilung der Beständigkeit sollte der Aufwuchs des Vermehrungsgutes, das vom Züchter in verschiedenen Jahren eingesandt worden ist, miteinander verglichen werden. Notwendig werdende Sonderanbauten sind den besonderen Erfordernissen und den vorhandenen Möglichkeiten entsprechend durchzuführen.

4. Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine normale Pflanzenentwicklung sicherstellen. Die Parzellengröße ist so zu bemessen, dass den Beständen die für Messungen und Zählungen benötigten Pflanzen oder Pflanzenteile entnommen werden können, ohne dass dadurch die Beobachtungen, die bis zum Abschluss der Vegetationsperiode durchzuführen sind, beeinträchtigt werden. Jede Prüfung sollte insgesamt wenigstens 40 Pflanzen enthalten, die auf zwei oder mehrere Parzellen verteilt werden sollten. Getrennte Parzellen für Beobachtungen einerseits und Messungen andererseits können nur unter Vorliegen gleicher Umweltbedingungen verwendet werden.

5. Das Prüfungssortiment ist zur leichteren Herausarbeitung der Unterscheidbarkeit in Gruppen zu unterteilen. Für die Gruppierung sind solche Merkmale geeignet, die erfahrungsgemäss innerhalb einer Sorte nicht oder nur wenig variieren, und die in ihren verschiedenen Ausprägungsstufen in der Vergleichssammlung ziemlich gleichmässig verteilt sind.

6. Die Mindestprüfdauer sollte zwei Wachstumsperioden betragen.

Merkmalstabellen

7. Zur Beurteilung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit sollten die Merkmale mit ihren Ausprägungsstufen, wie sie in der Anlage 1, in den drei UPOV-Arbeitssprachen aufgeführt sind, verwendet werden. Diejenigen Merkmale, die mit einem Sternchen (\*) versehen sind, sollten in jeder Wachstumsperiode zur Prüfung aller Sorten herangezogen werden und in jeder Sortenbeschreibung enthalten sein. Das Zeichen (+) zeigt an, dass das Merkmal durch Erläuterungen oder Zeichnungen in Anlage 2 erklärt ist.

8. Hinter den Merkmalsausprägungen stehen Noten (von 1 bis 9) für eine elektronische Datenverarbeitung.

9. Alle Beobachtungen an den Blättern sollten an den äusseren Blättern der ausgewachsenen Pflanze erfolgen; die an der Blume zur Zeit der Ernte.

TABLE OF CHARACTERISTICS - TABLEAU DES CARACTERES - MERKMASTABELLE

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
(*) 1. Seedling: anthocyanin coloration Plantule : pigmentation anthocyanique Keimpflanze: Anthocyanfärbung	absent present	absente présente	fehlend vorhanden	Lucullus, Clou Erfurter Zwerg, Alpha	1 9
2. Seedling: color of cotyledon Plantule : couleur du cotylédon Keimpflanze: Farbe der Keimblätter	yellow green light green dark green blue green violet green	vert-jaune vert clair vert foncé vert-bleu vert violacé	gelbgrün hellgrün dunkelgrün blaugrün violetgrün		1 2 3 4 5
3. Plant: size (at time of harvest) Plante : taille (à la récolte) Pflanze: Grösse (zum Zeitpunkt der Ernte)	small medium large	petite moyenne grande	klein mittel gross	Aristo Gloria Delira	3 5 7
4. Outer stem: length Pied : longueur Aussenstrunk: Länge	short medium long	court moyen long	kurz mittel lang		3 5 7
(*) 5. Leaf: attitude (+) Feuille : port Blatt: Stellung	erect semi-erect horizontal	dressé oblique horizontal	aufrecht halbaufrecht waagerecht	Delira Sesam, Erfurter Zwerg Opaal, Aristo	1 2 3
6. Leaf: size Feuille : taille Blatt: Grösse	small medium large	petite moyenne grande	klein mittel gross		3 5 7
(*) 7. Leaf: shape Feuille : forme Blatt: Form	narrow elliptic elliptic broad elliptic	elliptique étroite elliptique elliptique large	schmal elliptisch elliptisch breit elliptisch		1 2 3
8. Leaf: margin of base Feuille : bord de la base Blatt: Basisrand	entire not entire	entier lobé	ganzzählig gelappt	Igloo	1 2

(\*) Characteristics which should always be included in the description of the variety.

Caractères à toujours inclure dans la description de la variété.  
 Merkmale, die in jeder Sortenbeschreibung enthalten sein sollten.

(+) See explanatory descriptions or illustrations in Annex 2.

Renvoie aux descriptions ou dessins illustrant le caractère à l'annexe 2.  
 Siehe Erläuterungen oder Zeichnungen in Anlage 2.

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
9. Leaf: wax Feuille : pruine Blatt: Wachsschicht	absent or very weak weak medium strong	nulle ou très faible faible moyenne forte	fehlend oder sehr gering gering mittel stark		1 3 5 7
10. Leaf: color (with wax if present) Feuille : couleur (avec la pruine éventuellement) Blatt: Farbe (mit Wachs, wenn vorhanden)	light green medium green dark green grey-green blue-green violet-green	vert clair vert moyen vert foncé vert-gris vert-bleu vert violacé	hellgrün mittelgrün dunkelgrün graugrün blaugrün violettgrün	Deense Export Alpha Lecerf Nevada	1 2 3 4 5 6
11. Leaf: torsion of the tip Feuille: torsion du sommet Blatt: Drehung der Spitze	absent or very weak weak medium strong	nulle ou très faible faible moyenne forte	fehlend oder sehr gering gering mittel stark		1 3 7
12. Leaf: profile of upperside of blade Feuille : profil de la face supérieure du limbe Blatt: Fläche der Spreite	concave plane convex	concave plan convexe	konkav eben konvex		1 2 3
13. Leaf: blistering Feuille : cloquère Blatt: Blasigkeit	absent or very weak weak medium strong	nul ou très faible faible moyenne forte	fehlend oder sehr gering gering mittel stark		1 3 5 7
14. Leaf: creasing Feuille : plissement Blatt: Faltung	absent or very weak weak medium strong	nulle ou très faible faible moyen fort	fehlend oder sehr gering gering mittel stark	Opaal Delira	1 3 7
(*) 15. Leaf: undulation of margin Feuille : ondulation du bord Blatt: Wellung des Randes	absent present	absente présente	fehlend vorhanden	Gloria	1 9
(*) 16. Leaf: degree of undulation of margin Feuille : importance de l'ondulation du bord Blatt: Stärke der Wellung des Randes	weak medium strong	faible moyenne forte	gering mittel stark	Alpha Delira	3 5 7

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
17. Leaf: width of midrib Feuille : largeur de la nervure médiane Blatt: Breite der Mittelrippe	narrow medium wide	étroite moyenne large	schmal mittel breit		3 5 7
18. Leaf: length of petiole Feuille : longueur du pétiole Blatt: Länge des Stiels	short medium long very long	court moyen long très long	kurz mittel lang sehr lang	Mechelse Flora Blanca Sicilian Purple	3 5 7 9
(*) 19. Curd: covering by inner leaves Pomme : couverture par les feuilles internes Blume: Deckung durch innere Blätter	not covered partly covered covered	nulle partielle complète	nicht gedeckt teilweise gedeckt gedeckt	Opaal Nevada	1 2 3
(*) 20. Curd: size Pomme : taille Blume: Grösse	small medium large	petite moyenne grande	klein mittel gross	Opaal Sesam, Alpha, Lecerf Flora Blanca, Progress	3 5 7
(*) 21. Curd: shape in longitudinal section Pomme : forme en section longitudinale Blume: Form im Längsschnitt	circular transverse broad elliptic transverse elliptic transverse narrow elliptic	circulaire elliptique peu aplatie elliptique moyennement aplatie elliptique très aplatie	rund quer breit elliptisch quer elliptisch quer schmal elliptisch		1 2 3 4
(*) 22. Curd: doming Pomme : courbure du sommet Blume: Wölbung	weak medium strong	faible moyenne forte	gering mittel stark		3 5 7
(*) 23. Curd: color Pomme : couleur Blume: Farbe	white ivory yellow orange green pink purple	blanche ivoire jaune orange verte rose pourpre	weiss elfenbeinfarben gelb orange grün rosa purpurfarben		1 2 3 4 5 6 7

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
24. Curd: anthocyanin coloration	absent present	absente présente	fehlend vorhanden		1 9
Pomme : pigmentation anthocyanique					
Blume: Anthocyan- färbung					
25. Curd: knobbling	fine	fin	fein	Opaal, Malinus	3
Pomme : relief	medium	moyen	mittel	Corvilia	5
Blume: Höckerbildung	coarse	grossier	grob	Progress, Lukra, Delira	7
26. Curd: texture	fine	fine	fein	Bali, Nevada	3
Pomme : granulation	medium	moyenne	mittel		5
Blume: Körnung	coarse	grossière	grob	Opaal	7
27. Curd: riceness	absent	absent	fehlend		1
Pomme : duvet	present	présent	vorhanden		9
Blume: Griessigkeit					
28. Curd: firmness	loose	lâche	locker	Gloria	3
Pomme : fermeté	medium	moyenne	mittel		5
Blume: Festigkeit	solid	ferme	fest	Delira	7
(*) 29. Flower: color	white	blanche	weiss	Delira, Lukra	1
Fleur : couleur	ivory	ivoire	elfenbeinfarben	Blancal	2
Blüte: Farbe	yellow	jaune	gelb	Flora Blanca, Sesam, Lecerf, Alpha	3

[End of Annex 1, Annex 2 follows;  
 Fin de l'annexe 1, l'annexe 2 suit;  
 Ende der Anlage 1, Anlage 2 folgt]

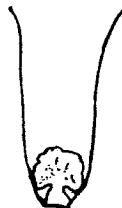
Explanation of Characteristics

Explication des caractères

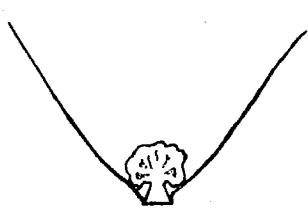
Erläuterungen zu den Merkmalen

Ad/Add./Zu 5

Leaf: attitude  
 Feuille : port  
 Blatt: Stellung



erect  
 dressé  
 aufrecht



semi-erect  
 oblique  
 halbaufrecht



horizontal  
 horizontal  
 waagrecht

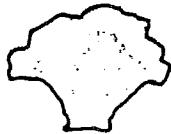
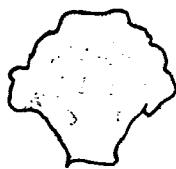
Ad/Add./Zu 21 + 22

Curd: shape and doming of longitudinal section  
 Pomme : forme en section longitudinale et courbure du sommet  
 Blume: Form und Wölbung des Längsschnittes

Shape Forme Form	circular circulaire rund	transverse broad elliptic elliptique peu aplatie quer breit elliptisch	transverse elliptic elliptique moyennement aplatie quer elliptisch	transverse narrow elliptic elliptique aplatie quer schmal elliptisch
------------------------	--------------------------------	--	--	--

Doming  
 Courbure  
 Wölbung

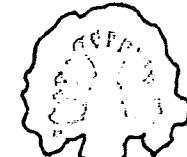
weak  
 faible  
 schwach



medium  
 moyenne  
 mittel



strong  
 forte  
 stark



TG/45/3 - Annex 3/Annexe 3/Anlage 3  
Cauliflower/Chou-fleur/Blumenkohl, 76-11-19

Reference Number (not to be filled in by the applicant)  
Référence (réservé aux Administrations)  
Referenznummer (nicht vom Anmelder auszufüllen)

"TECHNICAL QUESTIONNAIRE  
to be completed in connection with an application for plant breeders' rights

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE  
à remplir en relation avec une demande de certificat d'obtention végétale

TECHNISCHER FRAGEBOGEN  
in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen

1. Species/Espèce/Art	<u>Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis</u>  CAULIFLOWER CHOU-FLEUR, BROCOLI (Brocoli à jets exclu) BLUMENKOHL
2. Applicant (Name and address)/Demandeur (nom et adresse)/Anmelder (Name und Adresse)	
3. Proposed denomination or breeder's reference Dénomination proposée ou référence de l'obtenteur Vorgeschlagene Sortenbezeichnung oder Anmeldebezeichnung	
4. Information on origin, maintenance and reproduction of the variety Renseignements sur l'origine, le maintien et la reproduction de la variété Information über Ursprung, Erhaltung und Vermehrung der Sorte	

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the test guidelines; please mark the state of expression which best corresponds).

Caractères de la variété à indiquer (le nombre entre parenthèses renvoie au caractère correspondant dans les principes directeurs d'examen; prière de marquer d'une croix le niveau d'expression approprié).

Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; die Ausprägungsstufe, die der der Sorte am nächsten kommt, bitte ankreuzen).

	Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
5.1 (1)	Seedling: anthocyanin coloration Plantule : pigmentation anthocyane Keimpflanze: Anthocyanfärbung	absent present	absente présente	fehlend vorhanden	Lucullus, Clou Erfurter, Alpha	1 [ ] 9 [ ]
5.2 (9)	Leaf: color (with wax if present) Feuille : couleur (avec la pruine éventuellement) Blatt: Farbe (mit Wachs, wenn vorhanden)	light green medium green dark green grey-green blue-green violet-green	vert clair vert moyen vert foncé vert-gris vert-bleu vert violacé	hellgrün mittelgrün dunkelgrün graugrün blaugrün violettgrün	Deense Export Alpha Lecerf Nevada	1 [ ] 2 [ ] 3 [ ] 4 [ ] 5 [ ] 6 [ ]
5.3 (23)	Curd: color Pomme : couleur Blume: Farbe	white ivory yellow orange green pink purple	blanche ivoire jaune orange verte rose pourpre	weiss elfenbein-farben gelb orange grün rosa purpurfarben		1 [ ] 2 [ ] 3 [ ] 4 [ ] 5 [ ] 6 [ ] 7 [ ]
5.4 (29)	Flower: color Fleur : couleur Blüte: Farbe	white ivory yellow	blanche ivoire jaune	weiss elfenbein-farben gelb	Delira, Lukra, Candor Blancal Flora Blanca, Sesam, Lecerf, Alpha	1 [ ] 2 [ ] 3 [ ]

6. Similar varieties and differences from these varieties  
 Variétés voisines et différences par rapport à ces variétés  
 Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten

Denomination of varieties  
Dénomination des variétés  
Bezeichnung der Sorten

Differences  
Différences  
Unterschiede

7. Additional information which may help to distinguish the variety  
Renseignements complémentaires pouvant faciliter la détermination des caractères distinctifs  
de la variété  
Zusätzliche Information zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte
- 7.1 Resistance to pests and diseases  
Résistances aux parasites et aux maladies  
Resistenzen gegenüber Schadorganismen
- 7.2 Special conditions for the examination of the variety (indicate normal sowing or planting time)  
Conditions particulières pour l'examen de la variété (indiquer la date normale de semis  
ou de repiquage)  
Besondere Bedingungen für die Prüfung der Sorte (normale Saat- oder Pflanzzeit angeben)
- 7.3 Other information  
Autres renseignements  
Andere Information

[End of Annex 3 and of document;  
Fin de l'annexe 3 et du document;  
Ende der Anlage 3 und des Dokuments]